

A Verwaltungsgericht Chemnitz (Németország) által 2006. augusztus 6-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Matthias Zerche kontra Landkreis Mittweida

(C-334/06. sz. ügy)

(2006/C 261/19)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Verwaltungsgericht Chemnitz

Az alapeljárás felei

Felperes: Matthias Zerche

Alperes: Landkreis Mittweida

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés

Úgy kell-e értelmezni az 1991. július 29-i 91/439/EGK tanácsi irányelv ⁽¹⁾ 8. cikkének (2) és (4) bekezdésével együtt olvasott 1. cikkének (2) bekezdését, hogy valamely tagállam a saját területén megtagadhatja egy másik tagállamban kiállított vezetői engedély rendelkezései szerinti vezetői jogosultság elismerését, ha a külföldön szerzett EU vezetői engedély jogosultjától korábban belföldön visszavonták a vezetői engedélyt, vagy azt egyébként megszüntették, ha az ezen intézkedéssel együtt megállapított tilalmi idő a vezetői engedély újbóli belföldi megadásáig, már lejárt, mielőtt a vezetői engedélyt a másik tagállamban kiállították, és ha objektív tények alapján (tartózkodási hely hiánya a vezetői engedélyt kiállító tagállamban és a vezetői engedély újbóli belföldi megadása iránti kérelem elutasítása) alaposan feltehető, hogy az EU vezetői engedély külföldön történő megszerzésére csak a vezetői engedély belföldön történő újbóli megadására irányuló eljárás szigorú anyagi jogi feltételeinek, különösen az orvosi-pszichológiai szakvéleménynek a megkerülése céljából került sor?

⁽¹⁾ HL L 237., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 7. fejezet, 1. kötet, 317. o.

A Verwaltungsgericht Chemnitz (Németország) által 2006. augusztus 3-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Steffen Schubert kontra Landkreis Mittlerer Erzgebirgskreis

(C-335/06. sz. ügy)

(2006/C 261/20)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Verwaltungsgericht Chemnitz

Az alapeljárás felei

Felperes: Steffen Schubert

Alperes: Landkreis Mittlerer Erzgebirgskreis

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

1) Az 1991. július 29-i 91/439/EGK tanácsi irányelv ⁽¹⁾ 1. cikkének (2) bekezdése, és 8. cikkének (2) és (4) bekezdése alapján megkövetelheti-e valamely tagállam egy másik tagállamban kiállított vezetői engedély jogosultjától, hogy a belföldi hatóságnál az említett vezetői engedély belföldön történő használatának engedélyezését kérvényezze, ha a külföldön szerzett EU vezetői engedély jogosultjától korábban belföldön visszavonták a vezetői engedélyt, vagy azt egyéb módon megszüntették?

Nemleges válasz esetén:

2) Úgy kell-e értelmezni a 91/439/EGK irányelv 8. cikkének (2) és (4) bekezdésével együtt olvasott 1. cikkének (2) bekezdését, hogy valamely tagállam a saját területén megtagadhatja egy másik tagállamban kiállított vezetői engedély rendelkezései szerinti vezetői jogosultság elismerését, ha a külföldön szerzett EU vezetői engedély jogosultjától korábban belföldön visszavonták a vezetői engedélyt, vagy azt egyébként megszüntették, ha az ezen intézkedéssel együtt megállapított tilalmi idő a vezetői engedély újbóli belföldi megadásáig, már lejárt, mielőtt a vezetői engedélyt a másik tagállamban kiállították, és ha objektív tények alapján (tartózkodási hely hiánya a vezetői engedélyt kiállító tagállamban és a vezetői engedély újbóli belföldi megadása iránti kérelem elutasítása) alaposan feltehető, hogy az EU vezetői engedély külföldön történő megszerzésére csak a vezetői engedély belföldön történő újbóli megadására irányuló eljárás szigorú anyagi jogi feltételeinek, különösen az orvosi-pszichológiai szakvéleménynek a megkerülése céljából került sor?

⁽¹⁾ HL L 237., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 7. fejezet, 1. kötet, 317. o.

A Verwaltungsgericht Chemnitz (Németország) által 2006. augusztus 3-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Manfred Seuke kontra Landkreis Mittweida

(C-336/06. sz. ügy)

(2006/C 261/21)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Verwaltungsgericht Chemnitz

Az alapeljárás felei

Felperes: Manfred Seuke

Alperes: Landkreis Mittweida

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

1) Az 1991. július 29-i 91/439/EGK tanácsi irányelv⁽¹⁾ 1. cikkének (2) bekezdése, és 8. cikkének (2) és (4) bekezdése alapján megkövetelheti-e valamely tagállam egy másik tagállamban kiállított vezetői engedély jogosultjától, hogy a belföldi hatóságnál az említett vezetői engedély belföldön történő használatának engedélyezését kérvényezze, ha a külföldön szerzett EU vezetői engedély jogosultjától korábban belföldön visszavonták a vezetői engedélyt, vagy azt egyéb módon megszüntették?

Nemleges válasz esetén:

2) Úgy kell-e értelmezni a 91/439/EGK irányelv 8. cikkének (2) és (4) bekezdésével együtt olvasott 1. cikkének (2) bekezdését, hogy valamely tagállam a saját területén megtagadhatja egy másik tagállamban kiállított vezetői engedély rendelkezései szerinti vezetői jogosultság elismerését, ha a külföldön szerzett EU vezetői engedély jogosultjától korábban belföldön visszavonták a vezetői engedélyt, vagy azt egyébként megszüntették, ha az ezen intézkedéssel együtt megállapított tilalmi idő a vezetői engedély újbóli belföldi megadásáig, már lejárt, mielőtt a vezetői engedélyt a másik tagállamban kiállították, és ha objektív tények alapján (tartózkodási hely hiánya a vezetői engedélyt kiállító tagállamban és a vezetői engedély újbóli belföldi megadása iránti kérelem elutasítása) alaposan feltehető, hogy az EU vezetői engedély külföldön történő megszerzésére csak a vezetői engedély belföldön történő újbóli megadására irányuló eljárás szigorú anyagi jogi feltételeinek, különösen az orvosi-pszichológiai szakvéleménynek a megkerülése céljából került sor?

⁽¹⁾ HL L 237., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 7. fejezet, 1. kötet, 317. o.

2006. augusztus 4-én benyújtott kereset – Európai Közösségek Bizottsága kontra Spanyol Királyság

(C-338/06. sz. ügy)

(2006/C 261/22)

Az eljárás nyelve: spanyol

Felek

Felperes: Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: G. Braun és R. Vidal Puig, meghatalmazottak)

Alperes: Spanyol Királyság

Kereseti kérelmek

– állapítsa meg, hogy a Spanyol Királyság – mivel nem fogadta el azokat a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy megfeleljen a biztosítékok egyenértékűvé tétele céljából a részvénytársaságok alapításának, valamint ezek tőkéje fenntartásának és módosításának tekintetében a tagállamok által a társasági tagok és harmadik személyek érdekei védelmében a Szerződés 58. cikkének (2) bekezdése szerinti társaságoknak előírt biztosítékok összehangolásáról szóló, 1976. december 13-i 77/91/EGK tanácsi irányelvnek⁽¹⁾, nem teljesítette az ezen irányelvből eredő kötelezettségeit, különösen annak a következő rendelkezéseiből eredőket:

- (1) a 42. cikkből eredőket, a 29. cikke (1) és (4) bekezdésével kapcsolatban, azáltal, hogy lehetővé tette, hogy a közgyűlés az elővásárlás alapján történő részvényjegyzési jog kizárásával új részvények névérték alatti áron történő kibocsátása mellett dönthessen;
- (2) a 29. cikk (1) bekezdéséből eredőket, azáltal, hogy a tőke pénzbeli hozzájárulás ellenében történő felemelésekor az elővásárlás alapján történő részvényjegyzési jogot nem csupán a részvényesek számára biztosította, hanem a részvényre váltható kötvények jogosultjai számára is;
- (3) a 29. cikk (6) bekezdéséből eredőket, a 29. cikke (1) bekezdésével kapcsolatban, azáltal, hogy a részvényre váltható kötvények elővásárlás alapján történő jegyzési jogát nem csupán a részvényesek számára biztosította, hanem a korábbi részvénykibocsátásokhoz kapcsolódó részvényre váltható kötvények jogosultjai számára is;
- (4) a 29. cikk (6) bekezdéséből eredőket, a 29. cikke (4) bekezdésével kapcsolatban, azáltal, hogy nem írta elő, hogy a közgyűlés a részvényre váltható kötvények elővásárlás alapján történő jegyzési jogának kizárása mellett is dönthet.

– kötelezze a Spanyol Királyságot a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A Bizottság véleménye szerint a részvénytársaságokról szóló törvényt egységes szerkezetbe foglaló, 1989. december 22-i 1564/1989 királyi rendelet (LSA) 158., 159. és 293. cikke helytelenül ülteti át a 77/91/EGK irányelvet, a következő okok miatt:

- (1) az LSA 159. cikke (1) bekezdése c) pontjának második alpontja nem felel meg a 77/91/EGK irányelv 42. cikkének, a 29. cikke (1) és (4) bekezdésével kapcsolatban, azáltal, hogy lehetővé teszi, hogy a közgyűlés az elővásárlás alapján történő részvényjegyzési jog kizárásával új részvények piaci érték alatti áron történő kibocsátása mellett dönthessen;
- (2) az LSA 158. cikkének (1) bekezdése nem felel meg a 77/91/EGK irányelv 29. cikke (1) bekezdésének azáltal, hogy a jegyzett tőke pénzbeli hozzájárulás ellenében történő emelésekor az elővásárlás alapján történő részvényjegyzési jogot nem csupán a részvényesek számára biztosítja, hanem a részvényre váltható kötvények jogosultjai számára is;
- (3) az LSA 158. cikkének (1) bekezdése nem felel meg a 77/91/EGK irányelv 29. cikke (6) bekezdésének, annak 29. cikke (1) bekezdésével kapcsolatban, azáltal, hogy a részvényre váltható kötvények elővásárlás alapján történő jegyzési jogát nem csupán a részvényesek számára biztosítja, hanem a korábbi részvénykibocsátásokhoz kapcsolódó részvényre váltható kötvények jogosultjai számára is;